



SURUHANJAYA PELABUHAN PULAU PINANG

KENYATAAN SEBUT HARGA

Tawaran adalah dipelawa daripada pembekal-pembekal tempatan yang berkelayakan dan berpengalaman serta berdaftar dengan Kementerian Kewangan dalam bidang berkaitan dan masih dibenarkan membuat tawaran bagi bekalan/perkhidmatan atau kerja seperti berikut.

NO. DAN TAJUK SEBUT HARGA	KOD BIDANG PENDAFTARAN	TARIKH/TEMPAT DIBEKALKAN DOKUMEN	TARIKH TUTUP
SEBUT HARGA BIL.17/2015-PELAKSANAAN PROJEK NETWORK UPGRADING DI KESELURUHAN PEJABAT SURUHANJAYA PELABUHAN PULAU PINANG	210101, 210102, 210103, 210104, 210105, 210106, 210107	18 Ogos 2015 / Laman Web SPPP http://www.penangport.gov.my	24 Ogos 2015 Jam 12:00 tengahari

PERHATIAN

1. Sila lengkapkan borang tawaran ([Borang A](#), [Borang B](#) dan [Borang C](#)). Borang-borang serta dokumen sokongan hendaklah dihantar ke pejabat Suruhanjaya Pelabuhan Pulau Pinang di alamat seperti berikut:-

Pengurus Besar
Suruhanjaya Pelabuhan Pulau Pinang
Aras 2, Swettenham Pier Cruise Terminal
No. 1A Pesara King Edward
10300 George Town, Pulau Pinang
(u.p. Urusetia Sebut Harga)
3. Sila rujuk kepada [Senarai Semak](#) sebelum menghantar semua dokumen sebut harga.
4. Dokumen sebut harga hendaklah dimasukkan ke dalam satu sampul surat bertutup dan bertanda **SEBUT HARGA BIL. 17/2015 PELAKSANAAN PROJEK NETWORK UPGRADING DI KESELURUHAN PEJABAT SURUHANJAYA PELABUHAN PULAU PINANG.**
5. Dokumen sebut harga hendaklah dihantarkan di alamat seperti dinyatakan di atas sebelum atau pada **24 Ogos 2015 jam 12:00 tengah hari (TARIKH TUTUP SEBUT HARGA)**. Tawaran yang diterima selepas tarikh dan masa sebut harga ditutup akan ditolak.
6. Tempoh sahlaku sebut harga hendaklah 90 hari selepas tarikh tutup.
7. Pihak Suruhanjaya Pelabuhan Pulau Pinang tidak terikat untuk menerima mana-mana tawaran yang terendah.

Tarikh Iklan/Notis : 18 Ogos 2015

Borang A

No	Requirements	Qty	Compliance (Yes/No)	Remarks
1.0	SPCT Main Office (Penang)			
1.1	<u>Firewall</u> To supply and install Firewall Fortigate-100D-BDL (20 x GE RJ45 ports (including 1 x DMZ port, 1 x Mgmt port, 2 x HA port, 16 x internal switch ports), 2 x shared media pairs (including 2 x GE RJ45, 2 x GE SFP slots), 32GB onboard storage . Max managed FortiAPs (Total / Tunnel) 64 / 32)) inclusive Hardware plus 1 year 8x5 Forticare and FortiGuard UTM Bundle	1 Lot		
1.2	<u>UTP Cabling</u> To supply and install Schneider Electric UTP Cat6 cabling inclusive Schneider Electric UTP Cat6 cable, Schneider Electric UTP Cat6 face plate, Schneider Electric UTP Cat6 Keystone Jack, PVC piping and other related accessories	5 Node		
1.3	To supply and install Schneider Electric UTP Cat6 3mtr Patch Cord	5 Unit		
1.4	To supply and install Schneider Electric UTP Cat6 2mtr Patch Cord	5 Unit		
1.5	<u>Equipment</u> To supply and install Ubiquity Unifi Pro 2.4Mhz Manageable Wireless Access Point come with ceiling mount bracket	5 Unit		
1.6	<u>Other</u> To setting, configure, testing & commissioning Virtual Private Network (VPN) on Fortigate-100D-BDL for interconnection between PPC Penang Office and PPC NB Tower Office inclusive firewall VPN setting up service, VPN interconnection security port setting, Testing Interconnection Link, Load Balancing & User routing for SAGA application usage	1 Lot		
1.7	Engineering services inclusive of hacking, drilling and sealing of any penetration through walls, floors and ceilings for cableways.	1 Lot		

No	Requirements	Qty	Compliance (Yes/No)	Remarks
2.0	NB Tower Office (Butterworth)			
2.1	<u>Configuration</u> To setting, configure, testing & commissioning Virtual Private Network (VPN) on FortiGate-60D for interconnection between PPC Penang Office and PPC NB Tower Office inclusive firewall VPN setting up service, VPN interconnection security port setting, Testing Interconnection Link, Load Balancing & User routing for SAGA application usage	1 Lot		

No	Requirements	Qty	Compliance (Yes/No)	Remarks
3.0	Teluk Ewa Office (Langkawi)			
3.1	<u>UTP Cabling</u> To supply and install Schneider Electric UTP Cat6 cabling inclusive Schneider Electric UTP Cat6 cable, Schneider Electric UTP Cat6 face plate, Schneider Electric UTP Cat6 Keystone Jack, PVC piping and other related accessories	3 Node		
3.2	<u>UTP Accessories</u> To supply and install of Schneider Electric UTP Cat6 24- Port Patch Panel	1 Unit		
3.3	To supply and install Schneider Electric UTP Cat6 patch cord 2mtr cable	3 Unit		
3.4	To supply and install Schneider Electric UTP Cat6 patch cord 3mtr cable	3 Unit		
3.5	<u>Cabling ADSL – In house Cabling</u> To supply and install 2 pair of telephone cabling inclusive PVC conduit, termination and testing for ADSL In-house Line	1 Lot		Used Existing
3.6	<u>Racking System</u> To supply and install 9U wall mount rack inclusive of 13Amp SSO Power Socket, 3 gang power extension and 1U Cable management	1Unit		
3.7	<u>Equipment</u> To supply and install of HP Procurve 2530-24G (J9776A) 10/100/1000Mbps Manage switch	1 Unit		
3.8	To supply and install of FortiGate-40C c/w 2 x 10/100/1000 WAN Ports, 5-port 10/100/1000 Switch and 1 Year HW bundle 8x5 FortiCare Contract	1 Unit		
3.9	To supply and install Ubiquity Unifi Pro 2.4Mhz Manageable Wireless Access Point come with ceiling mount bracket	1 Unit		
4.0	<u>Other</u> To setting, configure, testing & commissioning Virtual Private Network (VPN) on FortiGate-40C for interconnection between PPC Penang Office and PPC NB Tower Office inclusive firewall VPN setting up service, VPN interconnection security port setting, Testing Interconnection Link, Load Balancing & User routing for SAGA application usage	1 Lot		
4.1	Engineering services inclusive of hacking, drilling and sealing of any penetration through walls, floors and ceilings for cableways	1 Lot		
4.2	<u>Additional Job</u> Testing, configuration and commissioning for Manage Switch and Firewall inclusive of User UAT & Network Diagram for all PPC site involve	1 Lot		

4.3	To setting & configure Fortigate-100D-BDL for external VPN access for 2 user (max. up to 10 users account) inclusive of testing external VPN link for VIP usage, SAGA testing and other related to job completion	1 Lot		
4.4	Project Management, Mobilization, Project Supervision and Monitoring, Logistics, Miscellaneous and other related task	1 Lot		

(Jika ruangan tidak mencukupi, sila kepilkan lampiran)

Ringgit Malaysia :

.....

- i. *No. Pendaftaran dengan Kementerian Kewangan
- ii. Harga yang ditawarkan adalah harga bersih; dan
- iii. Tarikh boleh mula membekalkan bekalan/perkhidmatan

Saya/Kami dengan ini menawarkan untuk membekalkan perkhidmatan seperti tersebut di atas dengan harga yang telah disertakan. Saya/kami akan mematuhi Syarat-syarat Sebut Harga yang ditetapkan bagi pelawaan ini.

Tanda tangan penyebut harga

Tarikh :

Nama :

Nombor Kad Pengenalan :

Alamat Syarikat :

No. Tel.

Cop Syarikat :

* No. Pendaftaran dengan Kementerian Kewangan perlu dinyatakan dengan mengikut Kod Bidang Pendaftaran yang telah dicatitkan di muka surat hadapan sebut harga ini. Sila sertakan sesalinan sijil pendaftaran dengan Kementerian Kewangan semasa penyerahan sebut harga tersebut.

Mustahak - Lihat Syarat-syarat Sebut Harga Untuk Bekalan/ Perkhidmatan

SYARAT-SYARAT SEBUT HARGA UNTUK BEKALAN/ PERKHIDMATAN

1. PEMERIKSAAN TAPAK

Kontraktor disifatkan telah memeriksa dan meneliti pejabat dan sekitarnya, bentuk dan jenis pejabat, takat dan jenis kerja, bahan dan barang yang perlu bagi menyiapkan Kerja, cara-cara perhubungan dan laluan masuk ke pejabat dan hendaklah mendapatkan sendiri segala maklumat yang perlu tentang risiko, luar jangkaan dan segala hal-keadaan yang mempengaruhi dan menjejaskan sebut harganya. Sebarang tuntutan yang timbul akibat daripada kegagalan Kontraktor mematuhi kehendak ini tidak akan dipertimbangkan.

2. INSURANS

2.1 Kontraktor hendaklah atas nama bersama SPPP dan Kontraktor perlu mengambil Insurans Liabiliti Awam dan Insuran Kerja bagi tempoh pelaksanaan Kerja ini. Kontraktor hendaklah juga mengemukakan Nombor Kod Pendaftaran dengan PERKESO.

2.2 Kontraktor hendaklah mengemukakan kepada Pegawai Penguasa SPPP atau Wakilnya semua polisi insurans dan Nombor Kod Pendaftaran dengan PERKESO yang tersebut di atas sebelum memulakan kerja. Bagaimanapun untuk tujuan memulakan Kerja sahaja, Nota-nota Perlindungan dan resit-resit bayaran premium adalah mencukupi. Sekiranya Kontraktor gagal mengemukakan semua polisi insurans selepas tempoh sah nota-nota perlindungan, tanpa sebarang yang munasabah, Pegawai Penguasa SPPP atau Wakilnya berhak mengambil tindakan yang bersesuaian.

3. PERATURAN PELAKSANAAN KERJA

Kerja-kerja yang dilaksanakan hendaklah mematuhi Spesifikasi, butir-butir kerja dalam Ringkasan Sebut Harga dan Syarat-syarat yang dinyatakan dalam Dokumen Sebut Harga ini dan arahan Pegawai Penguasa SPPP atau Wakilnya.

4. KEGAGALAN KONTRAKTOR MEMULAKAN KERJA

Sekiranya Kontraktor gagal memulakan kerja selepas tujuh (7) hari dari tarikh akhir tempoh mula kerja yang dinyatakan dalam Kontrak, tanpa sebab-sebab yang munasabah, Kontrak akan dibatalkan oleh Pegawai Penguasa SPPP atau Wakilnya dan tindakan akan diambil terhadap Kontraktor.

5. SUB-SEWA DAN MENYERAH HAK KERJA

Kontraktor tidak dibenarkan mengsub-sewakan Kerja kepada Kontraktor-kontraktor lain. Kontraktor tidak boleh menyerahkan apa-apa faedah di bawah Kontrak ini tanpa terlebih dahulu mendapatkan persetujuan bertulis daripada Pegawai Penguasa SPPP atau Wakilnya.

6. PENOLAKAN BAHAN, BARANG DAN MUTU HASIL KERJA OLEH PEGAWAI PENGUASA SPPP ATAU WAKILNYA

- 6.1 Pegawai Penguasa SPPP atau Wakilnya berhak menolak bahan, barang dan mutu hasil kerja dari jenis piawaian yang tidak menepati seperti diperihalkan dalam spesifikasi. Kontraktor hendaklah apabila diminta oleh Pegawai Penguasa SPPP atau Wakilnya, memberi kepadanya baucar-baucar dan/ atau perakuan ujian pengilang untuk membuktikan bahawa bahan-bahan dan barang-barang itu memenuhi Spesifikasi. Bahan, barang dan kerja-kerja yang ditolak hendaklah diganti dan sebarang kos tambahan yang terlibat hendaklah ditanggung oleh Kontraktor sendiri.
- 6.2 Kontraktor hendaklah dengan sepenuhnya atas perbelanjaan sendiri menyediakan sampel bahan dan barang-barang untuk ujian.
- 6.3 Tiada penggantian untuk peralatan, bahan dan cara kerja yang telah ditentukan di dalam Spesifikasi atau ditawarkan dan telah diterima, dibenarkan kecuali mendapat persetujuan daripada Pegawai Penguasa SPPP atau Wakilnya secara bertulis.

7. RINGKASAN SEBUT HARGA

- 7.1 Ringkasan Sebut Harga hendaklah menjadi sebahagian daripada Borang Sebut Harga ini dan hendaklah menjadi asas Jumlah Harga Sebut Harga.
- 7.2 Harga-harga dalam Ringkasan Sebut Harga hendaklah mengambil kira semua kos termasuk kos pengangkutan, cukai, duti, bayaran dan caj-caj lain perlu dan berkaitan bagi penyediaan Kerja dengan sempurnanya.
- 7.3 Tiada sebarang tuntutan akan dilayan bagi pelarasan harga akibat daripada perubahan kos buruh, bahan-bahan dan semua duti dan cukai Kerajaan, sama ada dalam tempoh sah sebut harga atau dalam tempoh Kerja.
- 7.4 Harga-harga dalam Ringkasan Sebut Harga yang dikemukakan oleh Kontraktor hendaklah tertakluk kepada persetujuan sebelumnya daripada Pegawai Penguasa SPPP atau Wakilnya tentang kemunasabahnannya. Persetujuan sebelumnya itu dan apa-apa pelarasan kemudiannya kepada harga-harga dalam Ringkasan Sebut Harga hendaklah dibuat sebelum Kontrak dikeluarkan.
- 7.5 Apa-apa pelarasan harga dalam Ringkasan Sebut Harga menurut perenggan 7.4 tersebut di atas apa-apa kesilapan hisab dalam Ringkasan Sebut Harga hendaklah dilaras dan diperbetulkan sebelum Kontrak dikeluarkan. Jumlah amaun yang dilaraskan hendaklah sama dengan amaun jumlah harga pukal dalam borang Sebut Harga. Amaun jumlah harga pukal dalam Borang Sebut Harga hendaklah tetap tidak berubah.
- 7.6 Sekiranya Sebut Harga berasaskan senarai kuantiti sementara, pengukuran semula hendaklah dibuat dan harga Sebut Harga diselaraskan.

8. PERCANGGAHAN DAN KECUKUPAN DOKUMEN SEBUT HARGA

- 8.1 Dokumen Sebut Harga adalah dikira sebagai saling jelas-menjelas antara satu sama lain. Kontraktor hendaklah mengadakan segala yang perlu untuk melaksanakan kerja dengan sewajarnya sehinggalah siap mengikut tujuan dan maksud sebenar. Dokumen Sebut Harga pada keseluruhannya sama ada atau tidak tujuan dan maksud itu ada ditunjuk atau diperihal secara khusus, dengan syarat bahawa tujuan, maksud itu hendaklah difahamkan dengan munasabahnya dari Dokumen Sebut Harga itu.
- 8.2 Jika Kontraktor mendapati apa-apa percanggahan dalam Dokumen Sebut Harga, dia hendaklah merujuk kepada Pegawai Penguasa SPPP atau Wakilnya untuk mendapatkan keputusan.

9. KEGAGALAN KONTRAKTOR MENYIAPKAN KERJA DAN PENAMATAN PERLANTIKAN KONTRAKTOR

Pegawai Penguasa SPPP atau Wakilnya berhak membatalkan Kontrak sekiranya Kontraktor berada dalam keadaan berikut dan setelah menerima surat amaran daripada Pegawai Penguasa SPPP atau Wakilnya:

- (a) Sekiranya Kontraktor masih gagal menyiapkan Kerja dalam tempoh masa yang telah ditetapkan;
- (b) Kemajuan Kerja terlalu lembab tanpa apa-apa sebab yang munasabah;
- (c) Penggantungan perlaksanaan seluruh atau sebahagian Kerja, tanpa apa-apa sebab yang munasabah;
- (d) Tidak mematuhi arahan Pegawai Penguasa SPPP atau Wakilnya tanpa apa-apa alasan yang munasabah; dan
- (e) Apabila Kontraktor diisytiharkan bankrap oleh pihak yang sah.

10. BAYARAN INTERIM

Pegawai Penguasa SPPP atau Wakilnya dibenarkan membuat bayaran interim sehingga kerja-kerja siap dilaksanakan.

11. PERUBAHAN KERJA

- 11.1 Pegawai Penguasa SPPP atau Wakilnya boleh menurut budi bicaranya mengeluarkan arahan-arahan yang berkehendakkan sesuatu perubahan kerja dengan secara bertulis. Tiada apa-apa perubahan yang dikeluarkan oleh Pegawai Penguasa SPPP atau Wakilnya atau yang disahkan kemudian oleh Pegawai Penguasa SPPP atau Wakilnya boleh membatalkan Sebut Harga ini.
- 11.2 Semua kerja perubahan dan/ atau tambahan yang diluluskan oleh Pegawai Penguasa SPPP atau Wakilnya akan diukur atau dinilai dengan menggunakan kadar harga yang ada dalam Senarai Kuantiti/ Ringkasan Sebut Harga. Jika terdapat sebarang kadar harga yang bersesuaian, kadar harga yang dipersetujui oleh Pegawai Penguasa SPPP atau Wakilnya dan Kontraktor hendaklah digunakan.

12. PERATURAN MEMBAYAR SELEPAS SIAP

Bayaran sepenuhnya hanya akan dibayar setelah Kontraktor menyiapkan kerja dengan sempurnanya dan diperakukan oleh Pegawai Penguasa SPPP atau wakilnya.

14. PEMATUHAN KEPADA UNDANG-UNDANG OLEH KONTRAKTOR

Kontraktor hendaklah mematuhi segala kehendak Undang-undang Kecil dan Undang-undang Berkanun dalam Malaysia semasa pelaksanaan kerja. Kontraktor tidak berhak menuntut sebarang kos dan bayaran tambahan kerana pematuhannya dengan syarat-syarat ini.

15. PEMBERSIHAN TAPAK

Kontraktor dikehendaki membersihkan dan mengangkut keluar semua sisa bahan dari pejabat ke tapak pelupusan yang dibenarkan oleh Pihak Berkuasa Tempatan dan lain-lain kerja berkaitan.

SURAT AKUAN PEMBIDA
Bagi

**SEBUT HARGA BIL. 17/2015 PELAKSANAAN PROJEK NETWORK UPGRADING DI
KESELURUHAN PEJABAT SURUHANJAYA PELABUHAN PULAU PINANG**

Saya, nombor kad pengenalan yang mewakili nombor Pendaftaran dengan ini mengisytiharkan bahawa saya atau mana-mana individu yang mewakili syarikat ini tidak akan menawar atau memberi rasuah kepada mana-mana individu dalam Suruhanjaya Pelabuhan Pulau Pinang atau mana-mana individu lain, sebagai sogokan untuk dipilih dalam tender/sebut harga* seperti di atas. Bersama-sama ini dilampirkan Surat Perwakilan Kuasa bagi saya mewakili syarikat seperti tercatat di atas untuk membuat pengisytiharan ini.

2. Sekiranya saya atau mana-mana individu yang mewakili syarikat ini didapati bersalah menawarkan atau memberi rasuah kepada mana-mana individu dalam Suruhanjaya Pelabuhan Pulau Pinang atau mana-mana individu lain sebagai sogokan untuk dipilih dalam tender/sebut harga* di atas, maka saya sebagai wakil syarikat bersetuju tindakan-tindakan berikut diambil:

- 2.1 penarikan balik tawaran kontrak bagi tender/sebut harga* di atas; atau
- 2.2 penamatan kontrak bagi tender/sebut harga* di atas; dan
- 2.3 lain-lain tindakan tatatertib mengikut peraturan perolehan Kerajaan.

3. Sekiranya terdapat mana-mana individu cuba meminta rasuah daripada saya atau mana-mana individu yang berkaitan dengan syarikat ini sebagai sogokan untuk dipilih dalam tender/sebut harga* seperti di atas, maka saya berjanji akan dengan segera melaporkan perbuatan tersebut kepada pejabat Suruhanjaya Pencegahan Rasuah Malaysia (SPRM) atau balai polis yang berhampiran.

Yang Benar,

Tanda tangan :

Nama :

No. Kad Pengenalan :

Cop Syarikat :

Catatan: * Potong mana yang tidak berkenaan.

SENARAI SEMAK BEKALAN/ PERKHIDMATAN

Sila Tandakan Bagi Dokumen-dokumen Yang Disertakan

Bil	Perkara/Dokumen	Untuk Ditanda Oleh Syarikat	Untuk Ditanda Oleh Urusetia Sebut Harga
1.	*Salinan Sijil Akuan Pendaftaran Dari Kementerian Kewangan (Bekalan/Perkhidmatan)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.	Salinan Sijil Akuan Bumiputera Dari Kementerian Kewangan (Bekalan/Perkhidmatan) (Jika ada)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.	*Borang Sebut Harga Telah Diisi Dengan Lengkap (Termasuk nilai tawaran dan tarikh mula pembekalan) Dan Ditandatangani	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4.	*Maklumat Penyebut Harga (Profil Syarikat)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5.	*Pematuhan Kepada Spesifikasi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6.	*Senarai Pengalaman Kerja/Perkhidmatan/Bekalan	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7.	*Senarai Kakitangan Teknikal	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8.	*Salinan Penyata Bulanan Akaun Bank bagi Tiga (3) Bulan Terakhir (Mei, Jun & Julai 2015)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9.	*Surat Akuan Pembida (SPRM)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
PENGESAHAN OLEH SYARIKAT		UNTUK KEGUNAAN SURUHANJAYA PELABUHAN PULAU PINANG	
<p>Dengan ini saya mengesahkan bahawa saya telah membaca dan memahami semua syarat-syarat dan terma yang dinyatakan di dalam dokumen sebut harga. Semua maklumat yang dikemukakan adalah benar.</p> <p>Tanda tangan :</p> <p>Nama :</p> <p>Jawatan :</p> <p>Tarikh :</p>		<p>Urusetia Sebut Harga mengesahkan penerimaan dokumen bertanda kecuali bagi perkara bil.(jika ada)</p> <p>Tanda tangan:</p> <p>Nama :</p> <p>Tarikh :</p> <p>Tanda tangan:</p> <p>Nama :</p> <p>Tarikh :</p> <p>Tanda tangan:</p> <p>Nama :</p> <p>Tarikh :</p>	

Nota: Dokumen yang bertanda * adalah wajib disertakan dan dipatuhi semasa penghantaran dokumen sebut harga. Dokumen sebut harga yang tidak lengkap tidak akan dipertimbangkan.

**KLAUSA PENCEGAHAN RASUAH DALAM DOKUMEN
PEROLEHAN KERAJAAN**

“Termination on Corruption, Unlawful or Illegal Activities

(a) Without prejudice to any other rights of the Government, if the [Company/Firm], its personnel, servants or employees is convicted by a court of law for corruption or unlawful or illegal activities in relation to this [Agreement/Contract] or any other agreement that the [Company/Firm] may have with the Government, the Government shall be entitled to terminate this [Agreement/Contract] at any time, by giving immediate written notice to that effect to the [Company/Firm].

(b) Upon such termination, the Government shall be entitled to all losses, costs, damages and expenses (including any incidental costs and expenses) incurred by the Government arising from such termination.

(c) For the avoidance of doubt, the Parties hereby agree that the [Company/Firm] shall not be entitled to any form of losses including loss of profit, damages, claims or whatsoever upon termination of this [Agreement/Contract].”